

22/

Dodatok č. 4 k zmluve o nájme priestorov

uzatvorená podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "zmluva")

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Mestská časť Košice Krásna

Sídlo: Opátska 18, Košice – Krásna, 040 18
IČO: 00691020
DIČ: 2021186860
IČ DPH: neplatca
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
IBAN: SK06 5600 0000 0004 0279 5002
Zastúpený: Ing. Peter Tomko, starosta
Kontaktná osoba : Ing. Peter Tomko, 0910 557 555
Mail: prednosta@kosicekrasna.sk
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

FC KOŠICE a. s.

Sídlo: Bočná 10, 040 01 Košice - mestská časť Staré Mesto
IČO: 51 711 265
DIČ: 2120775932
IČ DPH: SK2120775932
zapísaná v registri: OR Mestského súdu Košice I, odd: Sa, vložka č.: 1707/V
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa
IBAN: SK21 0900 0000 0051 8183 3521
konajúci : Ing. Dušan Trnka, predseda predstavenstva
Pavol Turczyk, člen predstavenstva
(ďalej len "nájomca")

Čl. I

Predmet nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli na prenájme futbalového ihriska, športového ihriska a pridruženej infraštruktúry v areáli futbalového štadióna Košice - Krásna.
2. Nájomca môže predmet nájmu užívať výlučne za účelom organizácie a prevádzky športových podujatí - tréningov, prípravných a súťažných zápasov mládežníckych futbalových družstiev nájomcu, a síce : **U19, U17, U16**. Športové podujatia sa budú uskutočňovať v období od 01.07.2025 do 30.06.2026 na futbalovom štadióne v Krásnej, Golianova ulica č. 27, Košice.
3. Počas športových podujatí uvedených v čl. I., ods. 2 zmluvy sa prenajímateľ zaväzuje umožniť užívanie predmetu nájmu mládežníckym družstvám nájomcu uvedených v čl. I., ods. 2 zmluvy na tréningy (špecifikované nižšie) a dvojzápasy U17,U16 a U19 podľa vylosovania I. LSD a I.LMD - zodpovedajúce vylosovanie, prípadne jeho zmeny, budú prenajímateľovi oznámené, resp. zaslané na jeho e-mailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
4. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby futbalové ihrisko a športové ihrisko bolo plne funkčné na účely tréningov, prípravných a súťažných zápasov mládežníckych futbalových družstiev nájomcu a teda sa zaväzuje starať sa o trávnik (zavlažovanie, kosenie, vyznačovanie čiar, čistenie šatní, atď..)
5. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť dodávku energií na vlastné náklady.
6. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky :
 - ochrany pred bleskom
 - elektrického zariadenia
 - plynového zariadenia

Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na zabezpečenie odborných prehliadok a skúšok budú vo výške 50 % z nich refakturované nájomcovi. Splatnosť faktúry je 10 dní po jej vystavení.

7. Nájomca sa zaväzuje využívať ihrisko len na futbalové účely a zodpovedne pristupovať k využívaniu hracej plochy (obmedziť užívanie v prípade výdatných dažďov, snehu a pod.) a zaplatiť prenajímateľovi odplatu vo výške uvedenej v čl. III., ods. 1 tejto zmluvy.

8. **Tréningy :**

deň	čas (od – do)
utorok	17.00 hod – 19.00 hod
streda	10.00 hod – 12.00 hod
štvrtok	10.00 hod – 12.00 hod
piatok	10.00 hod – 12.00 hod

Zápasy :

deň	čas (od – do)
sobota 1	11.00 hod - 13.00 hod
sobota 2	11.00 hod - 15.30 hod

9. Infraštruktúru tvorí : 4 x šatňa so sprchami, šatňa pre rozhodcov, sklad na pomôcky, miestnosť pre rozbor zápasov (bufet, mimo otváracích hodín). Nájomca je oprávnený bezodplatne umiestniť reklamu na vlastné náklady v priestore futbalového štadióna Košice- Krásna.

Čl. II

Doba spolupráce

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú, a to od **01.07.2025 do 30.06.2026**.
2. Zmluvu možno ukončiť :
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán
 - b) písomnou výpoveďou bez udania dôvodu s výpovednou dobou v trvaní jedného (1) kalendárneho mesiaca; výpovedná doba začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po doručení výpovede druhej zmluvnej strane
 - c) písomným okamžitým odstúpením pri závažnom porušení zmluvy (účel, prevádzkové podmienky, hygienické podmienky, platobná disciplína atď...).

Čl. III

Cena a spôsob úhrady

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za prenájom predmetu nájmu popísaného v článku I. tejto zmluvy vo výške **1200 Eur/** kalendárny mesiac na obdobie **od 01.07.2025 do 30.06.2026**, prenajímateľ nie je platcom DPH.
2. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné vopred, na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví zmluvy, a na základe faktúry vystavenej prenajímateľom a splatnej ku koncu kalendárneho mesiaca, ktorý predchádza kalendárnemu mesiacu, za ktorý sa nájomné platí.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ v prípade nemožnosti využívania predmetu nájmu (napr. z dôvodu prerušenia tréningového procesu na dlhšie obdobie, vyššej moci pandemická situácia a pod.), bude nájomcovi fakturovať cenu za prenájom za predmet nájmu popísaný v článku I. tejto zmluvy pomerom dní podľa využívania v danom mesiaci nasledovne :
(Počet využívaných dní v mesiaci / počet kalendárnych dní v mesiaci) x cena nájmu)

Čl. IV

Záverečné ustanovenia

1. Strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré súvisia s touto zmluvou, vrátane znenia tejto zmluvy.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť jej zverejnením v súlade s ustanovením § 47a zák. č. 40/1964 Zb. – Občiansky zákonník v znení neskorších zmien a doplnkov.
3. Meniť a dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len formou písomných a číslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Neplatnosť alebo neúčinnosť jednotlivých ustanovení tejto zmluvy nemá vplyv na platnosť, resp. účinnosť ostatných ustanovení.

5. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
6. Zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom vyhotovení obdrží každá zmluvná strana.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na uzavretie tejto zmluvy. Pred podpisom tejto zmluvy si ju prečítali, obsahu porozumeli a plne s ňou súhlasia. Na znak svojej vôle byť viazaní touto zmluvou ju vlastnoručne podpisujú.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že ich prejavy vôle byť viazaní touto zmluvou sú slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Zmluvná vôľnosť oboch zmluvných strán nie je ničím obmedzená a zmluvu nepodpisujú v tiesni, v omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Košiciach, dňa 24.06.2015

Za prenajímateľa:

Ing. Peter Tomko, starosta



V Košiciach, dňa 24.06.2015

Za nájomcu:

F
Boč
IČ D

Ing. Dušan

FC K
Bočná 10
IČO: 1
IČ DPH: S

Pavol Turcz

a.s.
ošice
932 ④

sedá predstavenstva

④

Istavenstva